



WM-1912



**Aparat pentru gofre (RO)**

**Waffeleisen (DE)**

**Waffle maker (EN)**

**Wafelijzer (NL)**

**Våffeljärn (SE)**

**Gaufriers (FR)**

**Piastra per waffle (IT)**

**Gofrownica (PL)**

**Gofrisütő (HU)**



Cuprins – Inhalt – Content – Inhoud – Innehåll – Teneur –  
Contenuto – Treść – Tartalom

Manual de utilizare – Romanian .....	- 2 -
Bedienungsanleitung – German .....	- 6 -
Instruction manual – English .....	- 11 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch .....	- 15 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 20 -
Mode d'emploi – French .....	- 24 -
Manuale d'istruzioni – Italian .....	- 29 -
Instrukcja obsługi – Polish .....	- 33 -
Használati útmutató – Hungarian .....	- 38 -

## **MĂSURI DE SIGURANȚĂ**

Citiți cu atenție următoarele indicații înainte de utilizare pentru a evita potențiale accidentări sau daune și pentru a obține cel mai bun rezultat cu acest aparat. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur. La predarea aparatului unei alte persoane, asigurați-vă că înmânați și acest manual de utilizare.

În caz de deteriorări cauzate de nerespectarea instrucțiunilor din acest manual, garanția își pierde valabilitatea. Producătorul/importatorul nu răspunde pentru daunele cauzate în urma nerespectării manualului de utilizare sau a utilizării neglijente, în neconformitate cu cerințele acestuia.

1. Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta de peste 8 ani și persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu dispun de suficientă experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau li se explică în prealabil modul de funcționare al aparatului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din folosirea acestuia.
2. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
3. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii decât în cazul în care sunt supravegheați și au peste 8 ani.
4. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor sub 8 ani.
5. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie schimbat de către producător, serviciul pentru clienți al acestuia sau o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.
6. Pentru informații cu privire la curățarea suprafețelor care vin în contact cu alimentele vă rugăm să citiți punctul „CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE” din manualul de utilizare.
7. Acest dispozitiv nu este destinat folosirii prin intermediul unui temporizator extern sau a unui sistem separat cu telecomandă.

8. Înainte de a introduce ștecărul în priză verificați dacă tensiunea electrică și frecvența corespund cu indicațiile de pe plăcuța cu date tehnice.
9. Scoateți ștecărul din priză când nu folosiți aparatul și înainte de curățarea acestuia.
10. Conectați aparatul doar la prize cu împământare.
11. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste canturi ascuțite și feriți-l de obiecte fierbinți și flăcări deschise.
12. Nu scufundați aparatul sau ștecărul în apă sau alte lichide. Pericol de moarte prin electrocutare!
13. Trageți de ștecăr pentru a-l scoate din priză. Nu trageți de cablu.
14. Nu atingeți aparatul în cazul în care acesta a căzut în apă. Scoateți ștecărul din priză și trimiteți-l la un centru service autorizat în scopul reparării.
15. Nu scoateți ștecărul din priză și nu-l introduceți în priză cu mâna udă.
16. În niciun caz nu încercați să deschideți carcasa aparatului sau să îl reparați singur. Aceasta ar putea duce la electrocutare.
17. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
18. Acest aparat nu este destinat uzului comercial.
19. Folosiți aparatul doar în scopul prevăzut.
20. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului și nu îl îndoiiți.
21. Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și plană, de unde să nu poată cădea.
22. Dacă folosiți produse dotate cu un strat antiaderent, asigurați-vă că în cameră nu se găsesc păsări și că încăperea este complet închisă, dar că se poate aerisi bine.
23. **ATENȚIE!** Suprafață fierbinte.



Nu atingeți suprafața aparatului în timpul funcționării. Temperatura suprafețelor accesibile poate fi foarte ridicată în timpul funcționării dispozitivului.

### DESCRIEREA PIESELOR COMPONENTE

1. Indicator luminos roșu
2. Indicator luminos verde
3. Mâner
4. Plăci pentru gofre



### ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

1. Înlăturați toate ambalajele.
2. Curățați suprafețele de încălzire cu o cârpă moale și umedă, apoi uscați-le.
3. Decuplați complet cablul de alimentare.
4. La prima utilizare, dispozitivul poate emana un miros ușor. Acest lucru este normal și nu va dura mult timp.

### INDICAȚII DE UTILIZARE

1. Conectați dispozitivul la o priză corespunzătoare. Ambele indicatoare luminoase se aprind și aparatul începe să se încălzească.
2. De îndată ce temperatura necesară este atinsă, indicatorul luminos verde se stinge și apoi puteți începe să faceți gofre.
3. Deschideți aparatul de gofre de la mâner.
4. Adăugați puțin unt pe plăcile pentru gofre înainte de fiecare utilizare.
5. Turnați amestecul pregătit pe suprafața inferioară de încălzire și distribuiți-l uniform. Asigurați-vă că amestecul nu curge peste marginea suprafeței de încălzire.
6. Țineți suprafața de încălzire superioară de mâner și închideți aparatul pentru gofre.
7. Coaceți gofra timp de cca. 5-8 minute, în funcție de gradul de rumenire necesar.
8. Deschideți aparatul pentru gofre așa cum s-a descris mai sus și îndepărtați gofra cu o spatulă de plastic. Nu folosiți obiecte metalice (de exemplu cuțit, furculiță etc.), deoarece acestea vor zgâria acoperirea suprafeței de încălzire.
9. Dacă doriți să coaceți mai multe gofre, turnați imediat mai mult amestec.
10. După ce ați terminat coacerea, scoateți ștecherul din priză.

### CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. În primul rând scoateți ștecherul din priză!
2. Nu începeți curățarea până când dispozitivul nu s-a răcit complet.
3. Curățați suprafața exterioară și suprafețele de încălzire cu o perie sau cu o cârpă moale și umedă.
4. Nu folosiți niciodată agenți de curățare abrazivi sau obiecte ascuțite (de exemplu perie de frecare, cuțit) pentru curățare.
5. Atenție: Nu scufundați aparatul în apă sau în alte lichide. Electrocutarea este un pericol de moarte!

### DATE TEHNICE

Tensiune nominală: 220-240V ~ 50-60Hz

Consum de putere: 1000W

## **GARANȚIE ȘI SERVICIU CLIENȚI**

Înainte de livrare, aparatele noastre sunt supuse unui control riguros de calitate. Dacă, în ciuda tuturor măsurilor luate în timpul producției sau al transportului apar daune, trimiteți aparatul înapoi la comerciant. Pe lângă drepturile legale, cumpărătorul are opțiunea de a solicita garanția după criteriile următoare:

Oferim o garanție de 2 ani pentru aparatul achiziționat începând din ziua vânzării. Defectele care apar în urma utilizării neadecvate a aparatului și defecțiuni tehnice în urma reparațiilor efectuate de persoane terțe sau montarea unor piese care nu sunt originale nu sunt acoperite de această garanție. Păstrați întodeauna bonul, fără bon pierdeți dreptul la orice garanție. Prin nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, garanția se pierde. Nu suntem răspunzători pentru daune indirecte. Nu suntem răspunzători pentru daune sau răni în urma utilizării incorecte sau pentru nerepectarea instrucțiunilor de siguranță. Daunele la nivelul accesoriilor nu înseamnă că întregul aparat va fi înlocuit gratuit. În acest caz contactați serviciul clienți. Sticla spartă sau componentele din plastic se plătesc întotdeauna. Daunele materialelor consumabile sau de uzură precum și curățarea, întreținerea sau schimbul pieselor respective nu sunt acoperite de garanție și de aceea contra cost.

## **ELIMINARE ECOLOGICĂ**



Reciclare - Directiva UE 2012/19/UE

Acest simbol arată că produsul nu trebuie aruncat la un loc cu deșeurile menajere. Pentru a evita daunele asupra mediului înconjurător sau asupra sănătății prin gestionarea necontrolată a

deșeurilor vă rugăm să aruncați aparatele în mod responsabil, pentru a încuraja reciclarea durabilă a resurselor. Pentru returnarea aparatului dvs. folosit, utilizați centrele de returnare și colectare sau adresați-vă comerciantului de la care ați achiziționat acest aparat. Acesta se poate debarasa de aparat în mod ecologic.

## **Importator:**

Biasicom SRL

420129 Bistrita, Viilor nr.10

[www.biasicom.ro](http://www.biasicom.ro)

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

6. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ in der Bedienungsanleitung.
7. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
8. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
10. Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen an.
11. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
12. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
13. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
14. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
15. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
16. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
17. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
18. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.



19. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
20. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
21. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, von der es nicht herunterfallen kann.
22. Wenn Sie Produkte mit Antihafbeschichtung benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass sich keine Vögel im gleichen Zimmer befinden und dass das Zimmer komplett geschlossen und gut belüftet werden kann.
23. **WARNUNG! Heiße Oberfläche.**



Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

## BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Rotes Licht
2. Grünes Licht
3. Griff
4. Waffelplatten



## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie die Heizflächen mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie die anschließend.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
4. Beim ersten Gebrauch gibt das Gerät unter Umständen einen leichten Geruch ab. Dies ist normal und dauert nur kurze Zeit an.

## BEDIENUNGSANWEISUNGEN

1. Das Gerät an eine geeignete Steckdose anschließen. Beide Anzeigeleuchten schalten sich ein und das Gerät beginnt, sich aufzuheizen.
2. Sobald die erforderliche Temperatur erreicht wird, erlischt die grüne Diode auf und Sie können mit dem Backen der Waffeln beginnen.
3. Öffnen Sie das Waffeleisen mit Hilfe des Griffs.
4. Vor jedem Gebrauch immer etwas Butter auf die Waffelplatten zu geben.
5. Gießen Sie den vorbereiteten Teig auf die untere Heizfläche und verteilen Sie ihn gleichmäßig. Achten Sie darauf, dass der Teig nicht über die Kanten der Heizfläche fließt.
6. Fassen Sie die obere Heizfläche am Griff und schließen Sie das Waffeleisen.
7. Backen Sie die Waffel je nach gewünschtem Bräunungsgrad ca. 5-8 Minuten lang.
8. Öffnen Sie das Waffeleisen wie oben beschrieben und lösen Sie die Waffel mit einem Kunststoffschaber. Verwenden Sie dazu keine Metallobjekte (z.B. Messer, Gabel usw.), da diese die Beschichtung der Heizfläche verkratzen.
9. Wenn Sie weitere Waffeln backen möchten, gießen Sie sofort neuen Teig auf die Heizfläche.
10. Wenn Sie mit dem Backen fertig sind, ziehen Sie den Netzstecker.

## REINIGUNG UND WARTUNG

1. Ziehen Sie als Erstes den Netzstecker!
2. Beginnen Sie erst mit der Reinigung, wenn das Gerät vollständig abgekühlt ist.
3. Reinigen Sie die Außenseite und die Heizflächen mit einer Bürste oder einem weichen, feuchten Tuch.
4. Verwenden Sie für die Reinigung niemals Scheuermittel oder scharfe Objekte (z.B. Scheuerbürsten, Messer).
5. Achtung: Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Netzspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistung: 1000W

## GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das Gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

## UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern,

■ bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

### Importeur:

Biasicom SRL

420129 Bistrita, Viilor nr.10

[www.biasicom.ro](http://www.biasicom.ro)

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph “cleaning and maintenance” of the manual.
7. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
8. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.

9. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
10. Always plug the appliance into an earthed plug socket.
11. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
12. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
13. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
14. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket and send it to an authorized service center for repair.
15. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
16. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
17. Never leave the appliance unattended during use.
18. This appliance is not designed for commercial use.
19. Do not use the appliance for other than intended use.
20. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
21. Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.
22. If you use products with non-stick surfaces, please make sure no birds are in the same room and that the room can be completely closed off and well-ventilated.
23. **WARNING!! Hot surface.**



Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

## PARTS DESCRIPTION

1. Red light
2. Green light
3. Handle
4. Waffle plates



## BEFORE FIRST USE

1. Remove all packaging material.
2. Clean the heating surfaces with a soft damp cloth then dry them.
3. Uncoil the mains cable completely.
4. When first use, the device may give off a slight odor. This is normal and will not last for long.

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Connect the device to an appropriate socket. Both of the indicator lights illuminate and the appliance begins to heat.
2. As soon as the required temperature is reached, the green light goes off and then you can begin waffle making.
3. Open the waffle machine at its handle.
4. Add some butter onto the waffle plates before each use.
5. Pour the prepared batter onto the lower heating surface and distribute it evenly. Please ensure that the batter does not flow over the edge of the heating surface.
6. Hold the upper heating surface at the handle and close the waffle machine.
7. Bake the waffle for approx. 5-8 minutes depending upon the degree of browning required.
8. Open the waffle machine as described above and remove the waffle with a plastic spatula. Do not use any metal objects (e.g. knife, fork etc.) as they will scratch the coating of the heating surface.
9. If you wish to bake more waffles, pour in more batter immediately.
10. When you have finished baking, remove the mains plug.

## CLEANING AND MAINTENANCE

1. First of all remove the mains plug!
2. Do not commence cleaning until the device has cooled down completely.
3. Clean the outside surface and the heating surfaces with a brush or with a soft, damp cloth.
4. Never use abrasive cleaning agents or sharp objects (e.g. scrubbing brush, knife) for cleaning.
5. Caution: Do not immerse the device in water or other liquids. There is a danger to life from electric shock!

## TECHNICAL DATA

Supply voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power: 1000W

## GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

## ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal,

recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

### Importer:

Biasicom SRL

420129 Bistrita, Viilor nr.10

[www.biasicom.ro](http://www.biasicom.ro)

## **VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
4. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
5. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.



6. Met het oog op de instructies voor de reiniging van de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel, dient u de instructies in de paragraaf "Reiniging en onderhoud" van de gebruiksaanwijzing in acht te nemen.
7. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door middel van een externe timer of een afzonderlijk op afstand bestuurd systeem.
8. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
9. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
10. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
11. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
12. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
13. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
14. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
15. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
16. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
17. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
18. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
19. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.

20. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
21. Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond waar het niet vanaf kan vallen.
22. Als u producten met een antiaanbaklaag gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat zich geen vogels in dezelfde ruimte bevinden en dat de ruimte compleet kan worden gesloten en goed geventileerd wordt.
23. WAARSCHUWING!! Heet oppervlak.



Raak het oppervlak niet aan tijdens het gebruik. De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen als het apparaat in werking is.

### BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Rode lampje
2. Groene lampje
3. Handgreep
4. Wafelplaten



### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Reinig de platen met zachte vochtige doek. Droog deze vervolgens af.
3. Wikkel de kabel helemaal af.
4. Bij het eerste gebruik kan er een vreemde geur ontstaan. Dit is normaal en zal snel wegtrekken.

### GEBRUIKSIINSTRUCTIES

1. Sluit het apparaat aan op een geschikt stopcontact. Beide controlelampjes branden en het apparaat warmt op.
2. Zodra de gewenste temperatuur is bereikt, zal het groene lampje doven en kunt u beginnen met het maken van uw wafels.
3. Open het wafelijzer bij de handgreep.
4. Vergeet niet vóór elk gebruik altijd wat boter op de wafelplaten te smeren.
5. Giet het gemaakte beslag op de onderste warme plaat en verdeel het gelijkmatig. Zorg ervoor dat het beslag niet over de rand van de warme plaat heen stroomt.
6. Neem de handgreep van de bovenste plaat en sluit het wafelijzer.
7. Bak de wafel gedurende ca. 5-8 minuten, afhankelijk van de gewenste kleur.
8. Open het wafelijzer zoals boven beschreven en verwijder de wafel met een plastic spatel. Gebruik geen metalen artikelen (bijv. mes, vork, etc.) daar deze krassen maken op de beschermlaag van het verwarmingsoppervlak.
9. Giet direct weer beslag op als u nog meer wafels wilt bakken.
10. Als u klaar bent met bakken, haal de stekker uit het stopcontact.

### REINIGING EN ONDERHOUD

1. Verwijder altijd eerst de stekker.
2. Niet beginnen met schoonmaken voordat het apparaat is afgekoeld.
3. Reinig de buitenkant en de verwarmingsoppervlakken met een borsteltje of een zachte, vochtige doek.
4. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (bijv. staalborstel, mes).
5. Let op: Zorg ervoor dat het apparaat niet in water of andere vloeistoffen wordt ondergedompeld. Dit vormt een dodelijk gevaar op grond van een mogelijke elektrische schok!

### TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz

Vermogen: 1000W

## GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekent niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

## MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van

■ grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

### Importeur:

Biasicom SRL

420129 Bistrita, Viilor nr.10

[www.biasicom.ro](http://www.biasicom.ro)

## **SÄKERHETSANVISNINGAR**

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
4. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
5. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
6. Se avsnittet "rengöring och underhåll" i bruksanvisningen för instruktioner om hur man rengör ytor som kommit i kontakt med mat.
7. Denna apparat är inte avsedd för användning med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.

8. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
9. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
10. Plugga alltid in apparaten i en jordad kontakt.
11. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
12. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
13. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
14. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
15. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
16. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
17. Lämna aldrig apparaten obebakad vid användning.
18. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
19. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
20. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
21. Placera apparaten på en stabil, jämn yta som den inte kan falla ner från.
22. Om du använder produkter med teflonyta, se till att inga fåglar är i samma rum och att rummet kan stängas igen helt och är väl ventilerat.
23. **VARNING!** Het yta.



Vidrör inte ytan vid användning. Temperaturen för åtkomliga ytor kan vara mycket hög när apparaten används.

## BESKRIVNING AV DELARNA

1. Rött ljus
2. Grönt ljus
3. Handtag
4. Våffelplattor



## INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Ta bort allt paketeringsmaterial.
2. Rengör de ytor som ska upphettas (där våffelsmeten ska vara) med en fuktig trasa och torka sedan av dem.
3. Elsladden är ihopvirad, vira upp den helt.
4. Då apparaten används för första gången så kan den utsöndra viss lukt. Detta är normalt och kommer inte att vara länge.

## ANVÄNDARINSTRUKTIONER

1. Anslut din apparat till ett lämpligt eluttag. Båda indikatorlamporna lyser och apparaten börjar värmas upp.
2. När våffeljärnet har nått den temperatur som du ställt in så kommer den gröna lampan att slockna och du kan börja grädda våfflor.
3. Öppna våffeljärnet med handtaget.
4. Kom ihåg att alltid lägga smör på våffelplattorna innan varje användning.
5. Häll i den förberedda smeten på den upphettade ytan och fördela den jämnt. Se till så att inte smeten svämmar över kanterna i våffeljärnet.
6. Håll den övre delen av våffeljärnet (locket) i dess handtag och sänk ner det för att stänga maskinen och börja grädda.
7. Grädda våfflorna i cirka 5-8 minuter beroende på hur hett våffeljärnet är.
8. Öppna våffeljärnet och ta ut våfflan med en stekspade i plast. Använd inga metallobjekt (såsom kniv, gaffel, etc.) då dessa kommer att rispa våffeljärnets inlägg.
9. Om du vill grädda fler våfflor så häll i mer smet direkt.
10. Dra ur elsladden när du har gräddat klart.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Det första du ska göra är att dra ur elsladden!
2. Påbörja inte rengöring eller underhåll förrän apparaten har kylts av helt och hållet.
3. Rengör utsidan av våffeljärnet och inuti med en svamp eller med en mjuk, fuktig trasa.
4. Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller skarpa objekt (såsom skrubborste, kniv, etc) för rengöring.
5. Varning: Sänk inte ner apparaten i vatten eller andra vätskor. Elektriska stötar kan uppstå, ibland livshotande!

## TEKNISKA DATA

Spänning: 220-240V ~ 50-60Hz

Ström: 1000W

## **GARANTI OCH KUNDTJÄNST**

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

## **MILJÖVÄNLIG KASSERING**



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingsystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

## **Importör:**

Biasicom SRL

420129 Bistrita, Viilor nr.10

[www.biasicom.ro](http://www.biasicom.ro)



## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
4. Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
6. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » du mode d'emploi.

7. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
8. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
9. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
10. Branchez l'appareil sur une prise raccordée à la terre.
11. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
12. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
13. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
14. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
15. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
16. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
17. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
18. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
19. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
20. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
21. Placez l'appareil sur une surface horizontale et stable, de laquelle il ne peut pas tomber.

22. Si vous utilisez des produits antiadhésifs, veillez à ce qu'il n'y ait aucun oiseau dans la pièce et à ce que la pièce soit complètement fermée et bien aérée.

23. AVERTISSEMENT !! Surface chaude.



Ne touchez pas les surfaces de l'appareil pendant l'utilisation. La température des surfaces accessibles peut être élevée quand l'appareil est en fonctionnement.

## DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Voyant rouge
2. Voyant vert
3. Poignée
4. Plaques à gaufres



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez tout matériau emballage.
2. Nettoyez les surfaces de chauffe à l'aide d'un tissu doux et humide puis séchez-les.
3. Déroulez entièrement le cordon d'alimentation.
4. L'appareil pourrait dégager une légère odeur lors de sa première utilisation. Cela est normal, et ce phénomène disparaîtra rapidement.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Connectez l'appareil à une prise secteur adaptée. Les deux voyants lumineux s'allument et l'appareil commence à chauffer.
2. Une fois la température désirée atteinte, le voyant vert s'éteint et vous pouvez commencer immédiatement à faire vos gaufres.
3. Ouvrez la machine à gaufres en la manipulant par la poignée.
4. Souvenez-vous de toujours beurrer les plaques à gaufres avant chaque utilisation.
5. Versez la pâte préparée sur la plaque chauffante inférieure et distribuez-la de manière régulière. Assurez-vous que la pâte ne déborde pas par les bords de la plaque chauffante.
6. Fermez la machine à gaufre en tenant la plaque chauffante supérieure par la poignée.
7. Cuisez les gaufres pendant 5-8 minutes environ jusqu'à ce que la gaufre soit de la couleur dorée désirée.
8. Ouvrez la machine à gaufre comme décrit ci-dessus et retirez la gaufre à l'aide d'une spatule de plastique. Ne pas utiliser d'objet métallique (par exemple une fourchette, un couteau, etc.), car ceux-ci pourraient érafler la surface de la plaque.
9. Si vous désirez faire plus de gaufres, versez de la pâte immédiatement.
10. Une fois la cuisson terminée, débranchez la prise secteur.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant de commencer, débranchez la prise murale!
2. Ne pas commencer le nettoyage de l'appareil tant que celui-ci n'a pas refroidi complètement.
3. Nettoyez les plaques chauffantes avec une brosse ou un tissu doux et humide.
4. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou des objets pointus (par exemple une brosse à gratter ou un couteau) pour le nettoyage.
5. Attention: Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou un autre liquide. Cela pourrait entraîner des risques d'électrocution!

## DONNEES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement: 220-240V ~ 50-60Hz

Puissance: 1000W

## GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

## APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets,

recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

## Importateur :

Biasicom SRL

420129 Bistrita, Viilor nr.10

[www.biasicom.ro](http://www.biasicom.ro)

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Prima dell'uso, accertarsi di aver letto tutte le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni e ottenere i migliori risultati dall'apparecchio. Conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso di passaggio di proprietà dell'apparecchio, includere anche questo manuale di istruzioni.

In caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, la garanzia sarà annullata. Il costruttore/importatore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto del manuale o da un uso negligente o non conforme con i requisiti riportati in questo manuale.

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.
4. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
5. Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
6. Per le istruzioni relative alla pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, fare riferimento al paragrafo "PULIZIA E MANUTENZIONE" del manuale.
7. Questo apparecchio non è progettato per essere attivato tramite timer esterni o telecomandi separati.
8. Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il voltaggio e la frequenza siano conformi alle specifiche riportate sulla targa dell'apparecchio.

9. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo.
10. Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di corrente dotata di messa a terra.
11. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda da bordi appuntiti e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
12. Non immergere l'apparecchio o la spina in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte a causa delle scosse elettriche!
13. Per scollegare la spina dalla presa di corrente, tirare la spina e non il cavo.
14. Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua. Scollegare la spina dalla presa di corrente e inviarlo a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
15. Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente con le mani bagnate.
16. Non tentare mai di aprire l'involucro dell'apparecchio o di riparare l'apparecchio per evitare il rischio di scossa elettrica.
17. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
18. Questo apparecchio non è progettato per l'uso commerciale.
19. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
20. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
21. Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana da cui non possa cadere.
22. Se si utilizzano prodotti con superfici non aderenti, accertarsi che non siano presenti uccelli e che il locale possa essere completamente chiuso e ben ventilato.
23. **AVVERTENZA!** Superficie calda.



Non toccare la superficie mentre l'apparecchio è in funzione. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.

## DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Spia rossa
2. Spia verde
3. Manico
4. Piastre per waffle



## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Rimuovere l'intero imballaggio.
2. Pulire le superfici riscaldanti con un panno soffice umido, quindi asciugarle.
3. Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
4. Al primo utilizzo, l'apparecchio può emettere un leggero odore. Ciò è normale e non dura a lungo.

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

1. Collegare l'apparecchio a una presa adatta. Entrambi gli indicatori luminosi si accendono e l'apparecchio inizia a riscaldarsi.
2. Appena viene raggiunta la temperatura richiesta, la spia verde si spegne ed è possibile iniziare a fare i waffle.
3. Aprire la piastra per waffle per il manico.
4. Aggiungere burro alle piastre prima di ciascun utilizzo.
5. Versare la pastella sulla superficie riscaldante inferiore e distribuire uniformemente. Assicurarsi che la pastella non fuoriesca dai bordi delle piastre.
6. Tenere la superficie riscaldante superiore per il manico e chiudere la piastra per waffle.
7. Cuocere il waffle per circa 5-8 minuti a seconda del grado di doratura richiesto.
8. Aprire la piastra per waffle come descritto sopra e rimuovere il waffle utilizzando la spatola di plastica. Non utilizzare alcun oggetto metallico (ad es. coltelli, forchette, ecc.) poiché ciò graffia il rivestimento della superficie riscaldante.
9. Se si desidera preparare altri waffle, versare immediatamente altra pastella.
10. Una volta terminata la cottura, scollegare la spina di alimentazione.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di tutto scollegare la spina di alimentazione.
2. Non iniziare le operazioni di pulizia fino al completo raffreddamento dell'apparecchio.
3. Pulire la superficie esterna e le superfici riscaldanti con una spazzola o un panno soffice umido.
4. Non utilizzare mai per la pulizia agenti detergenti abrasivi oppure oggetti appuntiti (ad es. spazzole abrasive, coltelli).
5. Avvertenza: non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Ciò potrebbe causare shock elettrico.



## DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50-60Hz

Consumo di energia: 1000W

## GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore. Oltre ai diritti legali previsti dalla legge, l'acquirente può far valere i diritti derivanti dalla seguente garanzia:

Concediamo 2 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno dell'acquisto. Durante questo periodo ripariamo o sostituiamo gratuitamente ogni componente guasto, la cui malfunzione può essere manifestamente attribuita a difetti del materiale o al processo di produzione. In caso di apparecchio difettoso, rivolgersi direttamente al rivenditore.

I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia.

Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione o sostituzione degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.

## SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare

responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.

## Importatore:

Biasicom SRL

420129 Bistrita, Viilor nr.10

[www.biasicom.ro](http://www.biasicom.ro)

## **INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Dzieci mogą wykonywać czynności związane z czyszczeniem i konserwacją tylko pod warunkiem ukończenia 8 lat i tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
4. Urządzenie i jego kabel należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci do lat 8.
5. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

6. Zalecenia dotyczące czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością podano w instrukcji w części „ CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE”.
7. To urządzenie nie jest przystosowane do sterowania za pomocą zewnętrznego minutnika lub oddzielnego pilota.
8. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
9. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
10. Zawsze podłączaj to urządzenie do uziemionego gniazdka.
11. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
12. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
13. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
14. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
15. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
16. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
17. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
18. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
19. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
20. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.

21. Urządzenie należy ustawić na stabilnej i płaskiej powierzchni, z której nie będzie ono mogło spaść.
22. W przypadku używania produktów z powierzchniami nieprzywierającymi, należy dopilnować, aby w tym samym pomieszczeniu nie było ptaków, aby pomieszczenie można było całkowicie zamknąć i aby miało ono zapewnioną dobrą wentylację.
23. **OSTRZEŻENIE!!** Gorąca powierzchnia.



Nie dotykać powierzchni podczas użytkowania. W czasie pracy urządzenia temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka.

## OPIS CZĘŚCI

1. Czerwona lampka
2. Zielona lampka
3. Uchwyt
4. Płytki do gofrów



## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Zdejmij całe opakowanie.
2. Wyczyść powierzchnię grzewczą miękką wilgotną ścierką, a następnie wysusz ją.
3. Rozwiń całkowicie przewód zasilający.
4. Podczas pierwszego użycia, urządzenie może emitować specyficzny zapach. To normalne i wkrótce się skończy.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazdka. Zapalają się obie kontrolki i urządzenie rozpoczyna nagrzewanie.
2. W momencie osiągnięcia wymaganej temperatury, zgaśnie zielona lampka i możesz rozpocząć przyrządzanie gofrów.
3. Otwórz gofrownicę chwytając za uchwyt.
4. Przed każdym użyciem dodaj na płytki do gofrów trochę masła.
5. Wlej przygotowane ciasto na dolną powierzchnię grzewczą i rozprowadź równomiernie. Upewnij się, że ciasto nie wypływa poza brzegi powierzchni grzewczej.
6. Chwyć za górną krawędź powierzchni grzewczej za uchwyt i zamknij gofrownicę.
7. Piecz gofra przez około 5-8 minut w zależności od stopnia wymaganego wypieczenia.
8. Otwórz gofrownicę tak, jak opisano powyżej i wyjmij gofra plastikową szpatułką. Nie używaj żadnych metalowych przedmiotów (np. noża, widelca itp.), ponieważ mogą zarysować powierzchnię grzewczą.
9. Jeżeli chcesz upiec więcej gofrów, natychmiast wlej więcej ciasta.
10. Gdy zakończysz pieczenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka.

## CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

1. Najpierw wyjmij wtyczkę z gniazdka!
2. Nie przystępuj do czyszczenia zanim urządzenie całkowicie nie ostygnie.
3. Wyczyść zewnętrzną powierzchnię oraz powierzchnię grzewczą przy pomocy szczotki lub miękkiej i wilgotnej ściereki.
4. Nigdy nie używaj żrących środków czyszczących lub ostrych przedmiotów (np. skrobaczki, noża) do czyszczenia.
5. Uwaga: Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych cieczach. Może dojść do zagrożenia życia spowodowanego porażeniem prądem!

## DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50-60Hz

Moc: 1000W

## GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy. Dodatkowo do stosowanych powszechnie przepisów, nabywca ma prawo do reklamacji na podstawie warunków niniejszej gwarancji:

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

## USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną

■ utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

## Importer:

Biasicom SRL

420129 Bistrita, Viilor nr.10

[www.biasicom.ro](http://www.biasicom.ro)

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

Használat előtt olvassa el az alábbiakban található útmutatót az esetleges sérülések és meghibásodás elkerülése érdekében ill., hogy a lehető legjobb eredményt érhesse el a termék használatával. Kérjük őrizze meg a használati útmutatót egy biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket továbbadja valakinek, győződjön meg arról, hogy a használati útmutatót is átadta.

Amennyiben a termék azért hibásodott meg, mert használat közben figyelmen kívül hagyta az útmutatóban leírtakat, a garancia érvényét veszti. A gyártó/ forgalmazó nem vállalja a garanciát olyan meghibásodások esetében, melyek a használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyásából vagy figyelmetlen használatból erednek.

1. A készüléket gyermekek 8 éves kortól és testileg vagy szellemileg sérült személyek olyan személy felügyeletével használhatják akik ismerik a készülék használati feltételeit és tisztában vannak az ezzel járó veszélyekkel.
2. Gyermekek ne játszanak a készülékkel.
3. A tisztítást és karbantartást gyermekek ne végezzék, kivéve ha 8 évnél idősebbek és felügyelet alatt vannak.
4. 8 évnél fiatalabb gyermekektől tartsa a készüléket és a vezetéket távol.
5. Ha a hálózati kábel megsérült, azt kizárólag a gyártó, annak ügyfélszolgálatára vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, így elkerülhetőek az esetleges sérülések.
6. Az élelmiszerrel érintkező felületek tisztítására vonatkozó utasításokról bővebben jelen kézikönyv „tisztítás és karbantartás” című fejezetében olvashat.
7. Ez a készülék nem alkalmas külső időzítő vagy külön távvezérlésű rendszerrel történő működtetésre.

8. Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék típuscímkéjén jelzettel.
9. Tisztítás előtt, ill., ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót az aljzatból.
10. A készüléket mindig földelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa.
11. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon éles felületek felett és tartsa távol a forró felületektől ill. nyílt lángtól.
12. Ne merítse a készüléket és a hálózati kábelt vízbe vagy más folyadékba. Áramütés veszély!
13. A csatlakozót húzza ki a dugaljából a csatlakozónál fogva. A kábelnél fogva húzza ki.
14. Ha a készülék vízbe esett, ne érintse meg. Húzza ki a csatlakozót az aljzatból és küldje el javíttatni az erre a célra megjelölt ügyfélszolgálatra.
15. Soha ne húzza ki vagy dugja be a csatlakozót az aljzatba nedves kézzel.
16. Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg a termék külső borítását felnyitni és javítási munkálatokat végezni. Ez áramütést okozhat.
17. Ne hagyja őrizetlenül az eszközt használata közben.
18. Ez a készülék ipari használatra nem alkalmas.
19. Csak rendeltetésszerűen használja.
20. Ne tekerje a hálózati kábelt a turmixgép köré és ügyeljen rá, hogy ne törjön meg.
21. Állítsa a készüléket stabil felületre ahol nem borulhat fel.
22. Ha terméket tapadásmentes anyaggal használja, győződjön meg arról, hogy nincsenek madarak ugyanabban a szobában van, és hogy a szoba teljesen zárt, jól szellőző.
23. FIGYELEM!! Forró felület.



Használat közben soha ne érintse meg a készülék felületét! A működés során a készülék hozzáférhető részei felforrósodhatnak.



## KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1. Piros lámpa
2. Zöld lámpa
3. Fogantyú
4. Gofri formák



## AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Távolítsa el minden csomagolóanyagot.
2. Tisztítsa meg a sütőfelületeket egy puha, nedves ruhával, majd szárítsa meg.
3. Teljesen csévélje le a hálózati kábelt.
4. Az első használat alkalmával a készülék enyhe szagot bocsáthat ki. Ez normális jelenség, és nem tart sokáig.

## KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő aljzatba. Mindkét jelzőlámpa kigyullad, és a készülék melegszik.
2. Amint a készülék elérte a kívánt hőmérsékletet, a zöld lámpa kialszik, és Ön hozzáláthat a gofri elkészítéséhez.
3. A fogantyújánál fogva nyissa fel a gofrisütőt.
4. Minden egyes használat előtt vajazza ki a gofri formákat.
5. Öntse rá az előkészített tésztát az alsó sütőfelületre, és egyenletesen oszlassa el. Ügyeljen rá, hogy a tészta ne folyjon túl a sütőfelület szélein.
6. A felső sütőfelületet a fogantyúnál fogva tartsa meg, majd zárja le a gofrisütőt.
7. A gofrikat körülbelül 5-8 percig süsse, attól függően, hogy mennyire barnán szereti.
8. A fent ismertetett módon nyissa fel a gofrisütőt, és egy műanyag szedőlapáttal vegye ki a gofrikat. Ne használjon fémtárgyakat (pl. kést, villát stb.), mivel azok megkarcolhatják a sütőfelület bevonatát!
9. Ha több adag gofrit szeretne kisütni, akkor ne várja meg, míg kihűl a készülék, hanem azonnal töltsé fel tésztával.
10. A sütés befejezése után húzza ki a hálózati csatlakozót.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Mindenekelőtt válassza le a hálózati csatlakozót!
2. Addig ne kezdjen hozzá a készülék megtisztításához, amíg az teljesen ki nem hűlt.
3. A külső és a sütőfelületeket egy kefével, vagy egy puha, nedves ruhával tisztítsa meg.
4. Soha ne használjon súroló hatású tisztítószeret vagy éles tárgyakat (pl. súroló kefét, kést) a tisztítás során!
5. Vigyázat: Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a készüléket! Az áramütésveszély következtében ez életveszélyes lehet!

## MŰSZAKI ADATOK

Működési feszültség: 220-240V ~ 50-60Hz

Energiafogyasztás : 1000W

## GARANCIA ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

A kiszállítás előtt készülékeinket szigorú minőségi vizsgálatnak vetjük alá. Amennyiben minden körültekintésünk ellenére a gyártás, vagy a szállítás során károsodások léptek fel, küldjük vissza a készüléket a kereskedőnek. A törvényileg garantált jogosultságokon felül a vevőnek jogában áll a feltételek alapján az alábbi garancia érvényesítésére:

A vásárolt készülékre vonatkozóan 2 év garanciát vállalunk, melynek számítása a vásárlás napjával kezdődik.

A garancia nem vonatkozik azon esetekre, ha a hibák a készülék nem rendeltetésszerű használatára vezethetők vissza, ill. ha a zavarok kívülálló általi beavatkozásokból, ill. nem eredeti alkatrészek felszereléséből erednek. Mindig jól őrizze meg a vásárlást igazoló szelvényt. A blokk nélkül a garancia nem érvényesíthető. A használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása a garancia megszűnését vonja maga után. Az ilyen esetekben fellépő károkért cégünk nem vállal felelősséget. A helytelen használatból, vagy a biztonsági felhívások figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért és testi sérülésekért cégünk nem vállal felelősséget. A tartozékok károsodása nem jelenti azt, hogy a teljes készüléket költségmentesen cseréljük. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. Az összetört üveg és műanyag alkatrészek cseréje mindig költségekkel jár. Az elhasználódó, vagy kopóalkatrészek károsodására, valamint ezen alkatrészek tisztítására, karbantartására, vagy cseréjére nem vonatkozik garanciavállalásunk. Ezek mindig költségekkel járnak.

## KÖRNYEZETBARÁT ÁRTALMATLANÍTÁS



Újrahasznosítás – 2012/19/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv

Ez a jelzés azt jelenti, hogy az EU területén belül ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékkezelés környezetre és emberi egészségre gyakorolt veszélyes hatásainak csökkentése érdekében felelősségteljes módon végezze el a termék ártalmatlanítását, ezzel is hozzájárulva az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásához. Az elhasznált termék visszaszolgáltatása során, kérjük, hogy a bevett visszavételi és begyűjtési csatornákat vegye igénybe, vagy vegye fel a kapcsolatot az üzlettel, ahol a terméket vásárolta. A termék környezetbarát újrahasznosításáról ők gondoskodnak.

## Forgalmazó:

Basicom SRL

420129 Bistrita, Viilor nr.10

[www.biasicom.ro](http://www.biasicom.ro)